

1 Beschaffer

1.1 Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: [Stadtverwaltung Mühlhausen] ---

Art des öffentlichen Auftraggebers: *Kommunalbehörden*

Haupttätigkeiten des öffentlichen Auftraggebers: *Allgemeine öffentliche Verwaltung*

2 Verfahren

2.1 Verfahren

Titel: Kauf und Lieferung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF 20 für die Stadt Mühlhausen

Beschreibung: Der Stadtverwaltung Mühlhausen beabsichtigt gemäß Leistungsbeschreibung und Leistungsverzeichnis-Preisblatt den Kauf von 1 Feuerwehreinsatzfahrzeug Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF 20) gemäß DIN 14530-27. Fertigstellung bis 2. Quartal 2027. Das Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF 20) dient zur Brandbekämpfung sowie zur technischen Hilfeleistung. Es wird bei Brandeinsätzen sowie aufgrund seiner relativ umfangreichen Hilfeleistungsbelastung z. B. zur Unterstützung bei schweren Verkehrsunfällen eingesetzt. Mit dem HLF 20 können erste Hilfsmaßnahmen eingeleitet werden, bis ggf. Fahrzeuge mit erweiterter technischer Hilfeleistungsbelastung (Rüstwagen) eintreffen.

Kennung des Verfahrens: 81998b01-b02a-48bb-8ab6-a178df29c501

Interne Kennung: 5.3/01/2025

Verfahrensart: *Offenes Verfahren*

2.1.1 Zweck

Art des Auftrags: *Lieferungen*

Haupteinstufung (cpv): 34144210 *Feuerwehrfahrzeuge*

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34144210 *Feuerwehrfahrzeuge*

2.1.2 Erfüllungsort

Postanschrift: Ratsstraße 25

Ort: Mühlhausen

Postleitzahl: 99974

NUTS-3-Code: *Unstrut-Hainich-Kreis (DEG09)*

Land: *Deutschland*

Zusätzliche Informationen: Stadtverwaltung Mühlhausen

2.1.3 Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 672000 EUR

2.1.4 Allgemeine Informationen

Verfahrensart

Zusätzliche Informationen: 1. Bieterkommunikation Für während des Ausschreibungszeitraums auftretende Fragen ist vorrangig die Bieterkommunikation im Portal subreportELVIS zu nutzen. Die Bieterkommunikation findet ausschließlich in deutscher Sprache statt und ist Vertragsbestandteil. 2. Angebote In der Leistungsbeschreibung ist der Umfang der Leistung ausführlich beschrieben und dargestellt. Für das Angebot ist ausschließlich die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten und ausfüllbaren Formulare zu verwenden. Die vorgegebenen Formulare sind in deutscher Sprache vollständig digital zu befüllen. Alle anderen geforderten Erläuterungen/Aufstellungen/Nachweise sind wie gefordert und in deutscher Sprache einzureichen. Alle zur Verfügung gestellten Formulare dürfen in ihrem Ursprung nicht verändert werden. Veränderungen führen zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, bei unvollständigen Unterlagen den Bieter vom Vergabeverfahren auszuschließen. 3. KANN/MUSS (außer Formular 234, 235, 236, 104.1, 104.2, 105) -MUSS- Muss bei Angebotsabgabe mit abgegeben werden und wird nur im Ausnahmefall nachgefordert. -KANN- Kann bei Angebotsabgabe mit abgegeben werden, wird bei Bedarf abgefordert und muss innerhalb 3 Werktagen nachgeliefert werden 4. Arbeitsgemeinschaften, Nachunternehmer und Eignungsleihe (Formular 234, 235, 236, 104.1, 104.2, 105) Beabsichtigt der Auftragnehmer, Teile der Leistung von Nachunternehmern durchführen zu lassen oder möchte sich der Auftragnehmer einer technischen und/oder wirtschaftlichen Eignungsleihe bedienen, muss er dies bereits mit seinem Angebot mitteilen. Bietergemeinschaften haben eine schriftliche Erklärung (Formular 234) über den bevollmächtigten Bieter und zur gesamtschuldnerischen Haftung abzugeben. Bei Einbeziehung anderer Unternehmen ist Art und Umfang des jeweiligen Leistungsanteils darzustellen (Formular 235). Die einzubeziehenden Unternehmen haben mit der Angebotsabgabe - neben der zwingend einzureichenden Verpflichtungserklärung Formular 236 - in gleichem Umfang die geforderten Unbedenklichkeitsbescheinigungen und Eigenerklärungen (Eigenerklärung § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG; 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-Dienstleistungen) einzureichen. Weitere Nachweise können von der Vergabestelle nachgefordert werden. 5. Vergabeunterlagen Die Vergabeunterlagen dürfen nur zur Erstellung eines Angebotes verwendet werden. Eine Veröffentlichung - auch auszugsweise - ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der ausschreibenden Stelle statthaft. Eine Weitergabe an Dritte ist nur in dem Umfang zulässig, soweit dies zur Bildung von Bietergemeinschaften oder Beauftragung von Nachunternehmern erforderlich ist. Diese sind vom Bieter vertraglich in gleicher Weise zu verpflichten. 6. Ist der Preis oder die Kosten eines Angebotes, zum nächstlegenden Angebot 20% niedriger, behalten wir uns das Recht vor, laut § 44 Abs. 1 UVgO, die Kosten durch Aufstellung einer Kosten/Leistungsrechnung vom Bieter aufzuklären. 7. Dem Angebot liegt folgende vertragliche Reihenfolgen zugrunde: 1. Leistungsbeschreibung/Leistungsverzeichnis-Preisblatt 2. Bekanntmachung 3. 634 - Besondere Vertragsbedingungen (BVB) 4. VOL/B in der bei Vertragsschluss gültigen Fassung 5. BGB in gültiger Fassung Gez.: Dr. Bruns Oberbürgermeister

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

VgV Die Vergabeverordnung (VgV) regelt die öffentliche Auftragsvergabe in Deutschland. Die VgV enthält konkrete Erläuterungen über Vergabeverfahren sowie für die Ausrichtung von Wettbewerben. Grundlage für den Erlass der Vergabeverordnung sind § 113 und § 114 Abs. 2 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen).

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift:

Beschreibung: Keine

2.1.5 Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6 Ausschlussgründe:

Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren: [- Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 42, 57 VGV - keine marktübliche Haftpflichtversicherung - Leistungsverzeichnis-Preisblatt nicht in vorliegender Form ausgefüllt - nicht die geforderten technischen Parameter/Mindestanforderungen im Los 1 durch Ankreuzen bestätigt - kein eigenes Angebot beigefügt - keine maßstabsgetreue Angebotszeichnung mit allen relevanten Abmaßen beigefügt - keine detaillierte Gewichts- und Energiebilanz beigefügt - keine Beladeplanzeichnung beigefügt - keine Zertifikate ISO 9001] ---

5 Los

5.1 Los: LOT-0001

Titel: Los 1: Fahrgestell und Fahrzeugaufbau für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF 20) gemäß DIN 14530-27

Beschreibung: Siehe Leistungsbeschreibung und Leistungsverzeichnis-Preisblatt
Bestehend aus: - Allgemeines - Farbgebung - Motor und Antrieb - Bremsanlage - Kraftstoffbehälter - Fahrerassistenzsysteme - Sicherheitseinrichtungen - Fahrerhaus - Klima und Komfort - Elektrik - Beleuchtung - Anzeigen, Instrumente und Beschriftungen - Sonstiges - Garantie, Service und Fristen - Allgemeines - Fahrerraum - Mannschaftsraum - Geräteraumaufbau - Pumpen-; Löschanlagen; Löschwasserbehälter - Elektrische Ausstattung - Beleuchtung - Sondersignalanlage - Informations- und Kommunikationstechnik/Funktechnik - Farbgebung und Beklebung - Lagerung und Einbau beigestellter Beladung - Garantie, Service und sonstiges

Interne Kennung: 5.3/01/2025

5.1.1 Zweck

Art des Auftrags: *Lieferungen*

Haupteinstufung (cpv): 34144210 *Feuerwehrfahrzeuge*

5.1.2 Erfüllungsort

Postanschrift: Ratsstraße 25

Ort: Mühlhausen

Postleitzahl: 99974

NUTS-3-Code: *Unstrut-Hainich-Kreis* (DEG09)

Land: *Deutschland*

Zusätzliche Informationen: Stadtverwaltung Mühlhausen

5.1.6 Allgemeine Informationen

Reservierte Teilnahme: *Entfällt*

Nicht mit EU-Mitteln finanziertes Beschaffungsprojekt

Besonders geeignet für KMU

5.1.7 Strategische Auftragsvergabe

Art der strategischen Beschaffung: *Entfällt*

Beschreibung: [keine strategische Beschaffung] ---

5.1.9 Eignungskriterien

Kriterium:

Art: *Sonstiges*

Bezeichnung: HR-Auszug, nicht älter als 12 Monate Eigenerklärung § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG und 124 LD ISO Zertifikate marktüblichen Berufshaftpflichtversicherung, nicht älter als 12 Monate Unbedenklichkeitsbescheinigungen, nicht älter als 12 Monate durchschnittlich Beschäftigte

5.1.10 Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: *Preis*

Beschreibung: Eintragungen zum Preis (€) erfolgen im Leistungsverzeichnis-Preisblatt (netto). Grundlage dafür ist die Leistungsbeschreibung. Die Angebotssumme in Euro brutto je Los ist in das beigegefügte Angebotsschreiben (633) zu übertragen Der Angebotspreis (P) wird mit dem günstigsten Angebotspreis (P billigst) ins Verhältnis gesetzt und mit 10 Punkten multipliziert. $\text{Angebotspunkte} = (\text{P billigst}/\text{P}) \times 10$ Punkte Beispiel: Angebot A: 100.000 Euro Angebot B: 200.000 Euro $\text{Angebotspunkte A} = (100.000 \text{ €} / 100.000 \text{ €}) \times 10$ $\text{Angebotspunkte A} = 10$ Punkte $\text{Angebotspunkte B} = (100.000 \text{ €} / 200.000 \text{ €}) \times 10$ $\text{Angebotspunkte B} = 5$ Punkte Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich aus dem höchsten Gesamtwert (Angebotspunkte).

5.1.11 Auftragsunterlagen

Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen: DEU

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [

5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe

Verfahrensbedingungen:

Voraussichtliches Datum der Absendung der Aufforderungen zur Angebotseinreichung: 25/04/2025

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: *Zulässig*

Adresse für die Einreichung: <https://www.subreport.de/E19238499>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: *Deutsch*

Elektronischer Katalog: *Zulässig*

Nebenangebote: *Nicht zulässig*

Frist für den Eingang der Angebote: 12/06/2025 13:00 +02:00

Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss: 7 MONTH

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen.

Zusätzliche Informationen: Anlagen zum Angebot, die, soweit erforderlich, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind: - Bei Vorhandensein: Bescheinigung eines Präqualifizierungsverfahrens unter Angabe der Zertifikatsnummer. 1. Aktuellen HR-Auszug, nicht älter als 12 Monate -MUSS- 2. Eigenerklärung § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG nebst Erläuterungen, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 3. 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-Dienstleistungen, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 4. 633 - Angebotsschreiben, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 5. Leistungsbeschreibung, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 6. Leistungsverzeichnis-Preisblatt, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 7. ISO Zertifikate 9001 -MUSS- 8. Nachweis einer marktüblichen Berufshaftpflichtversicherung, nicht älter als 12 Monate -MUSS- 9. Ein formlos schriftliches Angebot, eine maßstabsgetreue Angebotszeichnung mit allen relevanten Abmaßen sowie eine detaillierte Gewichts- und Energiebilanz -MUSS- 10. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, nicht älter als 12 Monate -KANN- 11. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für Sie zuständigen Versicherungsträgers, nicht älter als 12 Monate -KANN- 12. Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten -KANN- 13. 234_235_236_Bieter-Abreitngemeinschaft_Verzeichnis_Verpflichtungserklärung -MUSS bei Inanspruchnahme- 14. 104.1_104.2_105 - Eignungsleihe -Muss bei Inanspruchnahme- Die Unbedenklichkeitsbescheinigungen können bei Angebotsabgabe mit eingereicht werden. Wird vom Bestbieter und Nachunternehmen nachgefordert.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Datum der Angebotsöffnung: 12/06/2025 13:00 +02:00

Ort der Angebotsöffnung: Stadtverwaltung Mühlhausen Ratsstraße 19,
Raum A116, Tagungsraum Münster 99974 Mühlhausen

Auftragsbedingungen:

Elektronische Rechnungsstellung: *Zulässig*

Aufträge werden elektronisch erteilt: Yes

Zahlungen werden elektronisch geleistet: Yes

5.1.15 Techniken

Rahmenvereinbarung:

Entfällt

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Entfällt

5.1.16 Weitere Informationen, Mediation und Überprüfung

Überprüfungsstelle: [Vergabekammer Thüringen Thüringer
Landesverwaltungsamt] ---

Organisation, die Angebote bearbeitet: [Stadtverwaltung Mühlhausen] ---

5.1 Los: LOT-0002

Titel: Los 2: Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF 20) gemäß
DIN 14530-27

Beschreibung: Siehe Leistungsbeschreibung und Leistungsverzeichnis-Preisblatt
Bestehend aus: - Schutzkleidung und Schutzgerät - Löschgerät - Schläuche, Armaturen
und Zubehör - Rettungsgerät - Sanitäts- und Wiederbelebungsgerät - Beleuchtungs-
,Signal- und Fernmeldegerät - Arbeitsgerät - Handwerkszeug und Messgerät -
Sondergerät

Interne Kennung: 5.3/01/2025

5.1.1 Zweck

Art des Auftrags: *Lieferungen*

Haupteinstufung (cpv): 34144210 *Feuerwehrfahrzeuge*

5.1.2 Erfüllungsort

Postanschrift: Ratsstraße 25

Ort: Mühlhausen

Postleitzahl: 99974

NUTS-3-Code: *Unstrut-Hainich-Kreis (DEG09)*

Land: *Deutschland*

5.1.6 Allgemeine Informationen

Reservierte Teilnahme: *Entfällt*

Nicht mit EU-Mitteln finanziertes Beschaffungsprojekt

Besonders geeignet für KMU

5.1.7 Strategische Auftragsvergabe

Art der strategischen Beschaffung: *Entfällt*

5.1.9 Eignungskriterien

Kriterium:

Art: *Sonstiges*

Bezeichnung: HR-Auszug, nicht älter als 12 Monate Eigenerklärung § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG und 124 LD ISO Zertifikate marktüblichen Berufshaftpflichtversicherung, nicht älter als 12 Monate Unbedenklichkeitsbescheinigungen, nicht älter als 12 Monate durchschnittlich Beschäftigte

5.1.10 Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: *Preis*

Beschreibung: Eintragungen zum Preis erfolgen im Leistungsverzeichnis-Preisblatt. Grundlage dafür ist die Leistungsbeschreibung. Der Angebotspreis (P) wird mit dem günstigsten Angebotspreis (P billigst) ins Verhältnis gesetzt und mit 10 Punkten multipliziert. $\text{Angebotspunkte} = (P \text{ billigst}/P) \times 10$ Punkte Beispiel: Angebot A: 100.000 Euro Angebot B: 200.000 Euro $\text{Angebotspunkte A} = (100.000 \text{ €} / 100.000 \text{ €}) \times 10$ $\text{Angebotspunkte A} = 10$ Punkte $\text{Angebotspunkte B} = (100.000 \text{ €} / 200.000 \text{ €}) \times 10$ $\text{Angebotspunkte B} = 5$ Punkte Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich aus dem höchsten Gesamtwert (Angebotspunkte).

5.1.11 Auftragsunterlagen

Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen: DEU

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [
<https://www.subreport.de/E19238499>] ---

5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe

Verfahrensbedingungen:

Voraussichtliches Datum der Absendung der Aufforderungen zur Angebotseinreichung: 25/04/2025

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: *Zulässig*

Adresse für die Einreichung: <https://www.subreport.de/E19238499>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht

werden können: *Deutsch*

Elektronischer Katalog: *Zulässig*

Nebenangebote: *Zulässig*

Frist für den Eingang der Angebote: 12/06/2025 13:00 +02:00

Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss: 7 MONTH

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen.

Zusätzliche Informationen: Anlagen zum Angebot, die, soweit erforderlich, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind: - Bei Vorhandensein: Bescheinigung eines Präqualifizierungsverfahrens unter Angabe der Zertifikatsnummer. 1. Aktuelle HR-Auszug, nicht älter als 12 Monate -MUSS- 2. Eigenerklärung § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG nebst Erläuterungen, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 3. 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-Dienstleistungen, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 4. 633 - Angebotsschreiben, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 5. Leistungsbeschreibung, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 6. Leistungsverzeichnis-Preisblatt, vollständig digital ausgefüllt -MUSS- 7. ISO Zertifikate 9001 -MUSS- 8. Nachweis einer marktüblichen Berufshaftpflichtversicherung, nicht älter als 12 Monate -MUSS- 9. Ein formlos schriftliches Angebot, eine maßstabsgetreue Angebotszeichnung mit allen relevanten Abmaßen sowie eine detaillierte Gewichts- und Energiebilanz -MUSS- 10. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, nicht älter als 12 Monate -KANN- 11. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für Sie zuständigen Versicherungsträgers, nicht älter als 12 Monate -KANN- 12. Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten -KANN- 13. 234_235_236_Bieter-Abreitgemeinschaft_Verzeichnis_Verpflichtungserklärung -MUSS bei Inanspruchnahme- 14. 104.1_104.2_105 - Eignungsleihe -Muss bei Inanspruchnahme- Die Unbedenklichkeitsbescheinigungen können bei Angebotsabgabe mit eingereicht werden. Wird vom Bestbieter und Nachunternehmen nachgefordert.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Datum der Angebotsöffnung: 12/06/2025 13:00 +02:00

Auftragsbedingungen:

Elektronische Rechnungsstellung: *Zulässig*

Aufträge werden elektronisch erteilt: Yes

Zahlungen werden elektronisch geleistet: Yes

5.1.15 Techniken

Rahmenvereinbarung:

Entfällt

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Entfällt

5.1.16 Weitere Informationen, Mediation und Überprüfung

Überprüfungsstelle: [Vergabekammer Thüringen Thüringer Landesverwaltungsamt] ---

Organisation, die Angebote bearbeitet: [Stadtverwaltung Mühlhausen] ---

8 Organisationen

8.1 ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Stadtverwaltung Mühlhausen

Identifikationsnummer: Berichtseinheit-ID 00002432

Postanschrift: Ratsstr. 25

Ort: Mühlhausen

Postleitzahl: 99974

NUTS-3-Code: *Unstrut-Hainich-Kreis* (DEG09)

Land: *Deutschland*

E-Mail: info@muehlhausen.de

Telefon: 03601-4520

Internet-Adresse: <https://www.muehlhausen.de>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1 ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Thüringen Thüringer Landesverwaltungsamt

Identifikationsnummer: 1690034-0001-29

Postanschrift: Jorge-Semprún-Platz 4

Ort: Weimar

Postleitzahl: 99423

NUTS-3-Code: *Weimar, Kreisfreie Stadt* (DEG05)

Land: *Deutschland*

Kontaktstelle: Vergabekammer

E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49 361573321276

Fax: +49 361573321059

Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

11 Informationen zur Bekanntmachung

11.1 Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 21342db8-6705-47c4-bd04-cb0bd70d8c02 - 01

Formulartyp: *Wettbewerb*

Art der Bekanntmachung: *Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung*

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/04/2025 10:19 +02:00

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: *Deutsch*